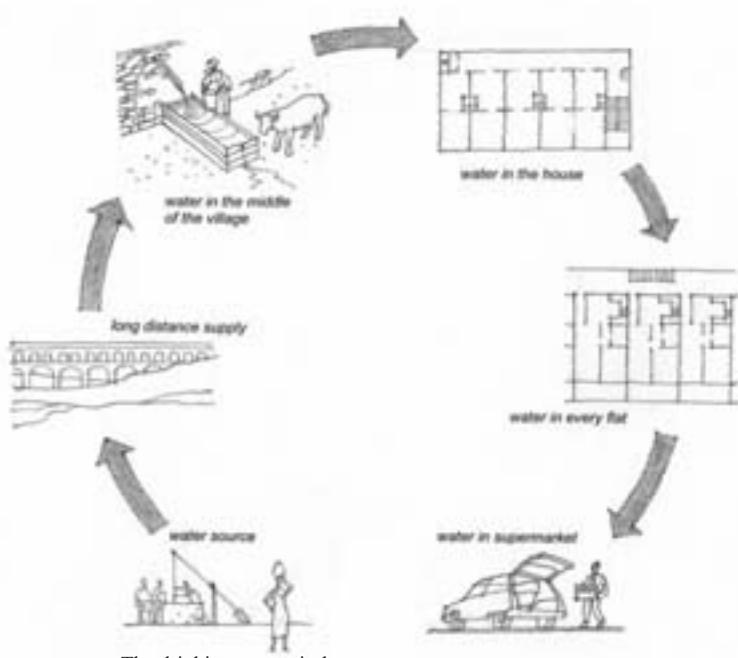




Streetscape in Tunis

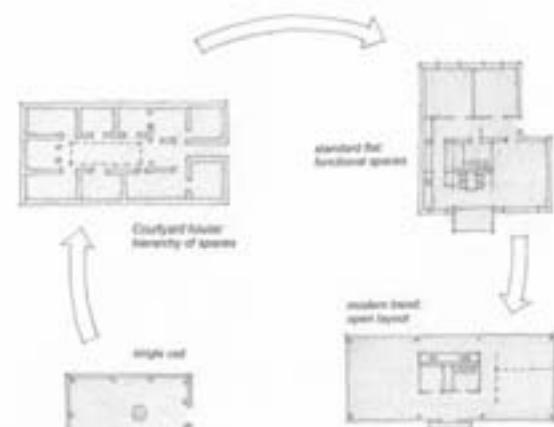


Cutting stone from a rocky hill to build a settlement

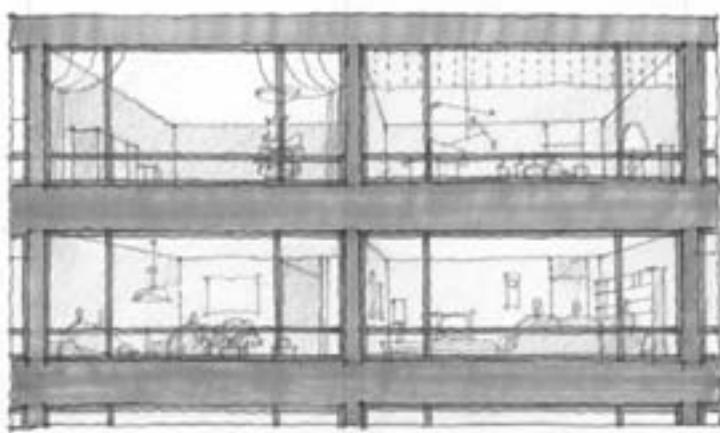
The drinking water circle



Primitive shelter, made of natural materials



The layout circle



Night view from train in Holland



The vicious circle or evolutionary helix

## povzetek

Evolucija je navadno mišljena kot nekaj, kar vodi k višjemu kvalitetnemu nivoju. Izraža se s stalnimi spremembami, razvojem in izboljšavami. Na področju stanovanjske gradnje sta definirani dve skupini elementov: eni so stalni, drugi pa so podvrženi spremembam v času. Na podlagi diskusije v tej raziskavi je mogoče izvleči preprost zaključek: vse osnovne človekove potrebe ostajajo v zgodovini enake, spremenijo pa se načini njihovega zadovoljevanja. Širje odločilni faktorji, ki vplivajo na stanovanjsko gradnjo, so podrobnejše obravnavani: okolje, država, kultura in tehnologija.

## summary

*Evolution is supposed to lead to some presumed future state of higher quality. It is implemented by constant change, development and improvement. In the field of housing two kinds of elements are to be defined: those which are constant and others which are due to change in time. A simple statement can be derived from the discussion that is dealt with in the paper: all basic human needs sustain during the history; what is being changed is the way how they are fulfilled. The four decisive factors to shape the housing are pointed out: environment, government, culture and technology.*

## doseženi cilji, namen in rezultati

Raziskava s kritične distance opozarja na dejstvo, da kljub sodobni moderni in modni pojavnosti novih oblik stanovanjske gradnje osnovne človekove fiziološke in psihološke potrebe po kvalitetnem bivalnem okolju ostajao vedno iste. Rezultati so bili predstavljeni kot uvodno predavanje na 29. kongresu IAHS maja 2001 v Ljubljana.

## aims achieved, intentions and results

*By using a critical distance the paper points out that in spite of new modern or fashionable forms in housing the basic physiological and psychological human needs for good living environment remain the same all the time. The results have been presented at 29<sup>th</sup> IAHS congress in May 2001 in Ljubljana as a keynote speech.*

## problematica v arhitekturi, umestitev obravnavane teme v te tokove in njen pomen

Raziskava se vključuje v naraščanje strokovne zavesti o potrebi po odmiku od tehnološko ter ekonomsko učinkovitih sistemov v množični stanovanjski gradnji k humanejšim in sonaravnim oblikam bivalnega okolja.

## problematics, topic placement and significance in architecture

*The research can be considered as a part of increasing professional consciousness about the need to abandon technologically and economically efficient systems in mass housing in favor of more humane living environment in accord with nature.*

## ključne besede

evolucija, stanovanjska gradnja, okolje, država, kultura, tehnologija

## key words

*evolution, housing, environment, culture, government, technology*